








|                          |                            |                           |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Gerät / Machine:         | BJJ-Reitbahnplaner         | BJJ-Riding Arena Leveller |
| Modell/ Model:           | 6 PS E-Start               | 6 Model HP E-Start        |
| Fehler / Fault:          | Luftfilter wechseln        | <b>Air filter change</b>  |
| Material / Parts needed: | (Material-Nr. xxxxx)       |                           |
| Werkzeug / Tool:         | 1 Stk. Steckschlüssel 8 mm | 1 x 8mm socket            |

|                 |   |   |
|-----------------|---|---|
|                 |  |  |
| Bild / Picture: | <b>Beschreibung</b>   | <b>Description</b>  |

|   |   |  |
|---|---|--|
|    | <p><b>Schritt 1:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Fahrzeug ist im Stillstand.<br/>(Motor aus)</p>  | <p><b>Step 1:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Make sure that the Engine is switched off and the Vehicle cannot roll away.</p>  |
|   | <p><b>Schritt 2:</b><br/>Werkzeug:<br/>1 Stk. Steckschlüssel 8 mm</p> <p>Tätigkeit:<br/>Die Schraube am Gehäusedeckel des Luftfilters lösen und das Gehäuse abnehmen.<br/>A: Gehäusedeckel Luftfilter</p> | <p><b>Step 2:</b><br/>Tools:<br/>1 x 8mm Socket and wrench</p> <p>Action:<br/>Loosen both of the screws on the air filter lid. Now remove the lid.<br/><br/>A: Air filter housing lid.</p> |
|  | <p><b>Schritt 3:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Luftfilter abnehmen.</p>   | <p><b>Step 3:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Remove the air filter.</p>   |
|  | <p><b>Schritt 4:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Das Gehäuseinnere reinigen, vor allem die Dichtfläche des Luftfilters.</p>   | <p><b>Step 4:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Clean the housing , take care to clean sealing area.</p>   |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Schritt 5:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Vorfilter (Bandage) vom Filter vorsichtig abziehen und reinigen.</p>   | <p><b>Step 5:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Remove the fine filter from the air filter and clean it .</p>   |
|  | <p><b>Schritt 6:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Filter vorsichtig an einer geeigneten Stelle ausklopfen. Dieser sollte möglichst staubfrei wieder eingebaut werden oder gegen einen neuen ausgetauscht werden.</p> | <p><b>Step 6:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Tap the dust out of the filter (so that the dust cannot fly into the Engine).<br/>The dust free filter, or a new one can now be refitted.</p> |
|  | <p><b>Schritt 7 :</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Vorfilter wieder vorsichtig auf den Filter aufziehen.</p>   | <p><b>Step 7:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Replace the cleaned fine filter.</p>  |
|  | <p><b>Schritt 8 :</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Luftfilter in das Gehäuse einsetzen.<br/><b>Achtung!</b><br/><b>Die geschlossene Seite des Luftfilters muss nach oben zeigen!</b></p>                             | <p><b>Step 8:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Replace the filter in the housing.<br/><b>Important! Make sure that the closed side of the filter is at the top.</b></p>                      |
|  | <p><b>Schritt 9:</b><br/>Werkzeug:<br/>1 Stk. Steckschlüssel 8 mm</p> <p>Tätigkeit:<br/>Das Luftfiltergehäuse aufsetzen.<br/>Die Schraube am Gehäusedeckel des Luftfilters festschrauben.</p>                                   | <p><b>Step 9:</b><br/>Tools:<br/>1 x 8mm Socket.</p> <p>Action:<br/>Replace the lid of the air filter.<br/>Tighten the screws on the lid.</p>   |

|   |  |  |
|---|--|--|
|  A close-up photograph showing a person's hand in a grey sleeve operating a black plastic control lever on a small engine. The engine has a red label with the word 'INTEK' visible. The engine is mounted on a metal frame. | <p><b>Schritt 10:</b><br/>Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit:<br/>Den Motor anlassen und eine Probe-<br/>Fahrt machen.</p> | <p><b>Step 10:</b><br/>Tools:</p> <p>Action:<br/>Start the Engine and take a test<br/>drive.</p> |
| <b>Ende</b>   | <b>Ende</b>  | <b>End</b>   |